



JOCCA le ofrece un servicio las 24 h en la siguiente dirección: atencionalcliente@jocca.es
Visítenos en www.jocca.es/tienda



JOCCA provides you with a 24 h service writing to: customerservice@jocca.co.uk
Visit us in www.jocca.co.uk/shop



JOCCA vous propose un service 24h en écrivant à: serviceclientele@jocca.fr
Visitez notre site: www.jocca.fr/boutique

JOCCA

HOME & LIFE

www.jocca.es



(ES) Manual de instrucciones
(PT) Manual de instruções
(EN) Instructions manual
(FR) Manuel d'instructions
(RO) Manual de folosire
(IT) Istruzioni per l'uso
(DE) Gebrauchsanweisung
(NL) Gebruiksaanwijzing

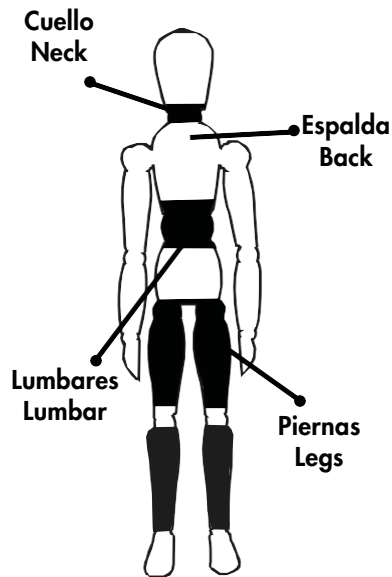
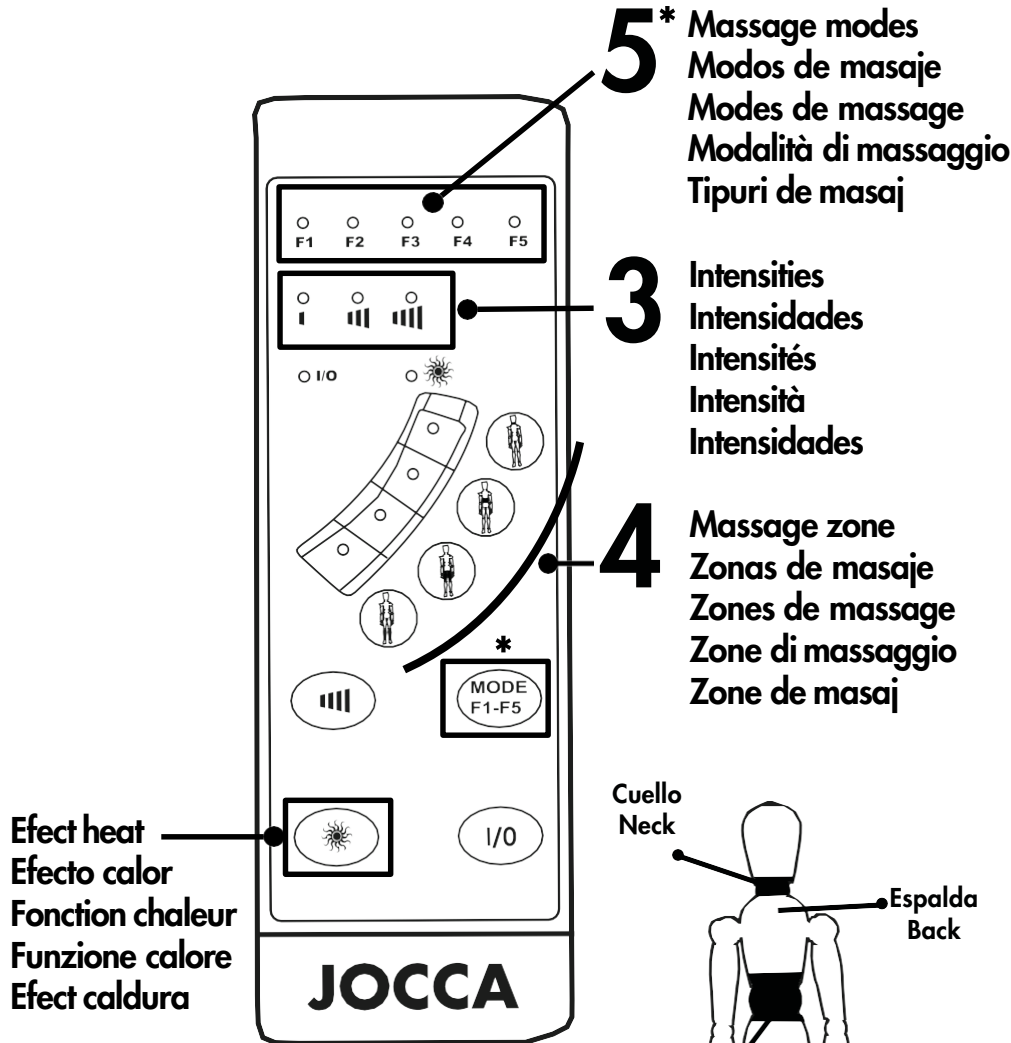
JOCCA
HOME & LIFE

Ref. 6163

61631



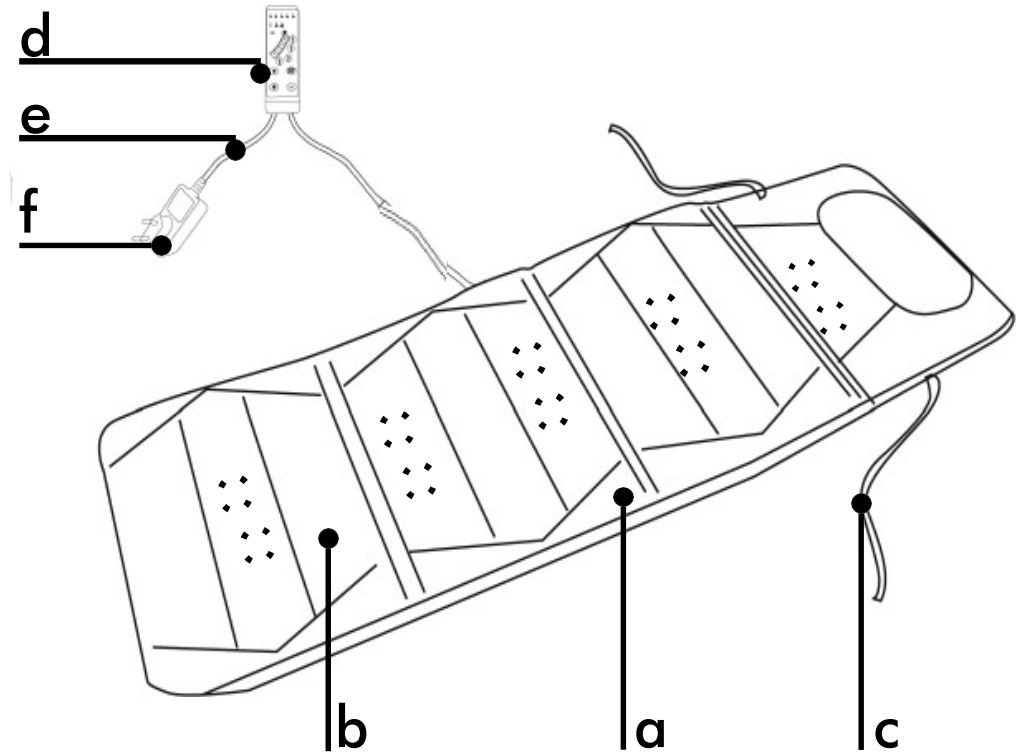
**DESCRIPCIÓN/ DESCRIÇÃO/DESCRIPTION/DESCRIPTION
BESCHREIBUNG/ DESCRIERA/ DESCRIZIONE**



Do not dry clean.
No lavar en seco.
Ne pas laver á sec.
Non lavare a secco.
Não lavar a seco.
Nu curat.

Do not iron.
No planchar.
Ne pas repasser.
Non stirare.
Não engomar.
Nu fier.

Do not wash.
No lavar.
Ne pas laver.
Non lavare.
Não lavagem.
Nu spălați.



READ THE INSTRUCTIONS.
LEA LAS INSTRUCCIONES.
LISEZ LES INSTRUCTIONS.
CITITI INSTRUCȚIUNILE.
LEGGERE ATTENTAMENTE
LE ISTRUZIONI.
LEIA AS INSTRUÇÕES.



Do not use folded.
No usar doblada.
Ne pas utiliser plier.
Non usare piegata.
Não usar dobrada.
Nu utilizați indoit.



Do not pierce with needles.
No insertar alfileres ni agujas.
Ne pas introduire d'aiguilles ni d'épingles.
Non inserire aghi od altri oggetti appuntiti.
Não introduzir alfinetes nem agulhas.
Nu introduceți ace în saltea.

COLCHÓN MASAJEADOR

AGRADECIMIENTO DE COMPRA

JOCCA le agradece la confianza depositada en nuestros productos y estamos seguros de que quedará completamente satisfecho con cualquiera de éstos. Para atender mejor todas sus dudas y necesidades, el servicio de atención al cliente de **JOCCA** queda a su plena disposición para solucionar cualquier consulta: atencionalcliente@jocca.es

DESCRIPCIÓN

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| a. - Colchón masaje | d- Mando control de masaje |
| b.Motores de masaje | e- Conector para adaptador |
| c- Tiras para guardado | f- Adaptador CA/CC |

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

-INSTRUCCIONES IMPORTANTES, CONSÉRVESE PARA USOS FUTUROS

-Estas instrucciones son muy importantes, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato, y guárdelo para posteriores consultas.

-JOCCA no se responsabiliza de un uso inadecuado del producto, u otro uso que no estuviera descrito en este manual.

-Antes de utilizar el producto por primera vez, desembale el producto y compruebe que está en perfecto estado, de no ser así, no utilice el aparato y diríjase a **JOCCA** ya que la garantía cubre cualquier daño de origen o defecto de fabricación.

-Este producto sólo está indicado para un uso doméstico. No utilizar el aparato en la intemperie. No deje el aparato bajo la exposición de agentes climáticos como la lluvia, nieve, sol, etc. que puedan deteriorar su funcionamiento.

-Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.

- Mantener el aparato fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.

-Recordar que este producto ha sido ideado, no para curar, sino para proporcionar relax.

-Antes de conectar el aparato a la red eléctrica compruebe que el cable y el enchufe están en perfecto estado, además compruebe que la tensión indicada en el aparato es válida para su instalación eléctrica.

-Utilice siempre el adaptador de corriente CA/CC que se suministra con el aparato, nunca intente utilizarlo con otro aunque parezca de similares características.

-Si detecta que el cable de alimentación, la clavija o el adaptador están dañados o bien han caído en agua o en otro líquido, no utilice el aparato, ni intente sustituir el cable, la clavija o el adaptador. Vaya directamente al servicio técnico autorizado de **JOCCA** donde se lo reemplazarán correctamente.

-No sumerja el aparato, ni ninguna parte del aparato en agua u otro líquido.

-Desenrolle completamente el cable de alimentación para evitar sobrecalentamiento.

-Si por cualquier motivo, el calor que le suministra el aparato lo siente excesivo, retire inmediatamente el colchón de su cuerpo.

-Para desenchufar el aparato de la red eléctrica no tire del cable, tire siempre del enchufe.

-Para su seguridad y mejor funcionamiento del aparato utilice siempre accesorios y repuestos de **JOCCA**.

No sumerja el aparato, ni ninguna parte del aparato en agua u otro líquido.

-Desenrolle completamente el cable de alimentación para evitar sobrecalentamiento.

-Si por cualquier motivo, el calor que le suministra el aparato lo siente excesivo, retire inmediatamente el colchón de su cuerpo.

-Para desenchufar el aparato de la red eléctrica no tire del cable, tire siempre del enchufe.

-Para su seguridad y mejor funcionamiento del aparato utilice siempre accesorios y repuestos de **JOCCA**.

-Examine el aparato frecuentemente por si hay signos de desgaste o daño, si tales signos existen o si el aparato ha sido usado indebidamente, consultar al distribuidor antes de cualquier nuevo uso.

-No usar el aparato con el cuerpo húmedo o sudado, ni con los pies o manos húmedas.

-Estas instrucciones son muy importantes, lea atentamente este manual de instrucciones antes de utilizar el aparato, y guárdelo para posteriores consultas.

-JOCCA no se responsabiliza de un uso inadecuado del producto, u otro uso que no estuviera descrito en este manual.

-Antes de utilizar el producto por primera vez, desembale el producto y compruebe que está en perfecto estado, de no ser así, no utilice el aparato y diríjase a **JOCCA** ya que la garantía cubre cualquier daño de origen o defecto de fabricación.

-Este producto solo está indicado para un uso doméstico. No utilizar el aparato en la

MODO DE EMPLEO

-El aparato tiene un sistema de seguridad que desconecta el aparato después de 15 minutos de funcionamiento continuo.

-Primero y antes de conectar el aparato a la red eléctrica compruebe que el aparato se encuentra en perfectas condiciones.

-Conecte el adaptador CA/CC (**Fig. F**) que incorpora el aparato, en el control remoto tal y como se indica en la figura y conecte el otro extremo del adaptador a la red eléctrica. -Seguidamente conecte el control remoto al colchón, asegurándose que los pins coinciden con los agujeros.

- Coloque el colchón masaje donde usted desee utilizarlo y póngase encima de este.

-Coja el mando de control y pulse el botón I/O la almohadilla se activará automáticamente, y se encenderá un piloto luminoso indicando que el aparato está en funcionamiento.

-El colchón presenta 5 programas de masaje y 3 niveles de intensidad del mismo, que pueden seleccionarse con el mando de control.


-Pulsando el botón MODE (F1-F5), usted puede seleccionar de programa 1 al programa 5, de masaje, pasando por F1, F2, F3, F4 y F5.

-Una vez elegido el programa de masaje deseado, se podrá aumentar la intensidad del mismo hasta 3 veces si se pulsa el botón:



I: intensidad baja II: intensidad media III: Intensidad alta

-Además usted puede seleccionar la zona que desea masajear: cuello, zona lumbar, zona dorsal y piernas, seleccionando cada zona a través del control remoto, para ello, presione sobre el botón de cada zona y esta se activará. Un piloto luminoso le señalará la zona seleccionada del masaje.

-Finalmente para activar la función calor presione el botón  y el piloto luminoso se encenderá y para desactivarla vuelva a presionar el mismo botón.

-Para desconectar la función masaje, bastará con volver a pulsar el botón I/O.

-El aparato no quedará apagado hasta que se desenchufe totalmente de la red eléctrica.

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

-Antes de proceder a su limpieza, asegúrese que el aparato está desconectado de la red eléctrica.

-No utilice detergentes abrasivos ni productos que puedan dañar el aparato.

-Limpie el aparato con un paño seco para eliminar cualquier resto de polvo o suciedad.

-Usar un paño seco para limpiar el mando de funciones.

-Colocar el aparato en un lugar limpio y seco.

-Desconectar el aparato de la red si no se usa durante bastante tiempo.

DATOS TÉCNICOS

CARGADOR: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A

12V DC 1,2A

Esta aparato está conforme con la directiva 2014/35/EU de Baja Tensión y con la directiva 2014/30/EU de compatibilidad electromagnética.

RECICLADO DEL PRODUCTO - MEDIO AMBIENTE



Embalaje

Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.



Producto Eléctrico/Eléctronico

Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

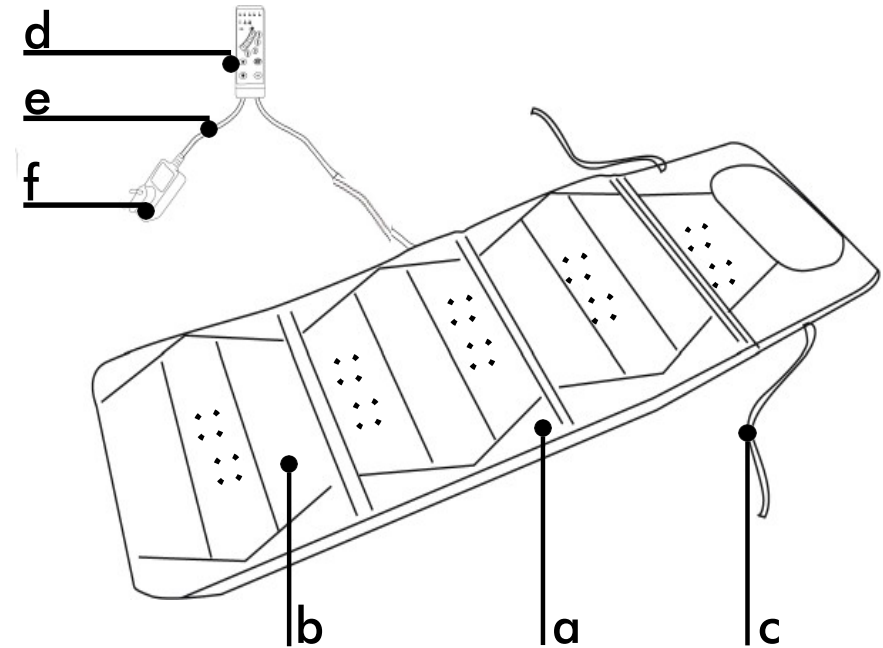
Este producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.

COLCHÃO DE MASSAGENS

AGRADECIMENTO DE COMPRA

JOCCA agradece a confiança depositada na compra do nosso produto e temos a certeza de irá ficar satisfeito com qualquer um dos nossos produtos.

atencionalcliente@jocca.eu



DESCRIÇÃO

a. Colchão massagem
b. Motores da massagem
c- Tiras para guardado

d- Botão de controle da massagem
e- Conector para adaptador
f- Adaptador CA/CC

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



INSTRUÇÕES IMPORTANTES. GUARDE- O PARA USOS FUTUROS.

Estas instruções são muito importantes. Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho, e guarde-o à mão para posteriores consultas.

- JOCCA não se responsabiliza por uma utilização inadequada do produto, ou qualquer outra utilização que não esteja descrita neste manual.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, desembale o produto e verifique que está em perfeito estado. Caso contrário, não utilize o aparelho e dirija-se à JOCCA, visto que a garantia cobre qualquer dano de origem ou defeito de fabrico. -Este produto só está indicado para uso doméstico. Não deixe o aparelho exposto a agentes climáticos como chuva, neve, sol, etc...
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade de 8 anos e superior e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se lhes foi dada a supervisão ou instrução apropriadas relativamente ao uso do aparelho de uma maneira segura e compreendem os perigos que envolve. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser realizadas pelas crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e estejam sob supervisão.
- Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças menores de 8 anos.
- As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Lembre-se que este produto tem sido ideado, não para curar, senão para proporcionar relax.
- Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verifique que o cabo e a ficha estão em perfeito estado. Além disso, verifique se a tensão indicada no aparelho é válida para a sua instalação eléctrica.
- Se detectar que o cabo de alimentação ou a ficha estão danificados, não utilize o aparelho, nem tente substituí-los por si próprio. Dirija-se directamente ao serviço técnico autorizado de **JOCCA** onde os podem substituir correctamente.
- Não meta o aparelho nem nenhuma parte do mesmo dentro de água ou outro líquido.
- Desenrole completamente o cabo de alimentação para evitar o sobreaquecimento.
- Se por qualquer motivo, o calor que lhe subministra o aparelho fora excessivo, retire imediatamente o colchão do seu corpo.
- Para desligar o aparelho da rede eléctrica, não puxe o cabo, puxe sempre a ficha.
- Para sua segurança e um melhor funcionamento do aparelho, utilize sempre acessórios e peças sobresselentes da **JOCCA**.
- Tire da tomada o aparelho da rede eléctrica sempre que tenha finalizado seu uso, antes de proceder a sua limpeza y si este não funciona correctamente.

- Não usar o aparelho se estivera úmido, não deixe o aparelho baixo a exposição de agentes climáticos como a chuva, sol, neve...
- Não inserir alfinetes no colchão.
- Não usar o produto enrugado ou dobrado.
- Uma utilização prolongada do aparelho na máxima regulação, pode ocasionar queimaduras na pele. Nunca se durma-se com o colchão em funcionamento.
- Examine o aparelho frequentemente para o caso de ter alguma sinal de desgaste ou dano, se houver sinal ou se o aparelho houvera sido usado indevidamente, consultar ao distribuidor antes de qualquer novo uso.
- Não usar o aparelho com o corpo úmido ou suado, nem com os pés ou mãos úmidas.

MODO DE UTILIZAÇÃO

- O aparelho tem um sistema de segurança que desliga o aparelho depois de 15 minutos de funcionamento contínuo.
- Primeiro e antes de conectar o aparelho à rede eléctrica comprove que o aparelho encontra-se em perfeitas condições.
- Conecte o adaptador CA/CC (**Fig. F**) que incorpora o aparelho, no controle remoto tal e qual indica-se na figura e conecte o outro extremo do adaptador à rede eléctrica. - Depois conecte o controle remoto ao colchão, assegurando-se que os pinos coincidem com os buracos.
- Coloque o colchão massagem aonde você deseje utilizar-lho e situe-se em cima de ele.
- Pegue o mando de controle e pulse o botão I/O, a almofadinha se ativará automaticamente e se acenderá um piloto luminoso indicando que o aparelho está em funcionamento.
- O colchão apresenta 5 programas de massagem e 3 níveis de intensidade do mesmo, que podem seleccionar-se com o mando de controle.
- Pulsando o botão MODE (F1-F5), você pode seleccionar do programa 1 ao programa 5, de massagem, passando por F1, F2, F3, F4 y F5.
- Uma vez escolhido o programa de massagem desejado, poderá aumentar a intensidade do mesmo até 3 vezes se pulsa o botão 
 - I: intensidade baixa
 - II: intensidade meia
 - III: Intensidade alta
- Ademais você pode seleccionar a zona que você deseja massagear, pescoço, zona lombar, zona dorsal y pernas seleccionando cada zona a través do controle remoto, pressionando sobre o botão de cada zona e esta se ativará. Um piloto luminoso lhe sinalará a zona seleccionada do massagem.
- Finalmente para ativar a função calor pressione o botão  e o piloto luminoso se acenderá e para desativar-lha volta a pressionar o mesmo botão.
- Para desligar a função massagem, bastará com voltar a pulsar o botão O/I.
- O aparelho não ficará apagado até que tire da tomada totalmente da rede eléctrica.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

- Antes de limpar o aparelho, assegure-se de que este está desligado da rede eléctrica.
- Não utilize detergentes abrasivos nem produtos que possam danificar o aparelho.
- Limpe o aparelho com um pano seco para eliminar qualquer resto de pó ou sujeira.
- Usar um pano seco para limpar o mando das funções.
- Coloque o aparelho num lugar limpo e seco.

DADOS TÉCNICOS

CARREGADOR: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A
12V DC 1,2A

Este aparelho está conforme a Directiva 2014/35/EU de Baixa Tensão e a Directiva 2014/30/EU de Compatibilidade Electromagnética.

RECICLAGEM DO PRODUTO - MEIO AMBIENTE**Embalagem**

Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem dos mesmos. Se deseja deitar-lhe fora, deverá-se utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.

**Produto Eléctrico/Electrónico**

Este símbolo significa que se deseja deitar fora o produto, uma vez utilizada a vida útil do mesmo, deverá-se depositá-lo através dos meios adequados às mãos de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Aparelhos Eléctricos e Electrónicos (RAEE).

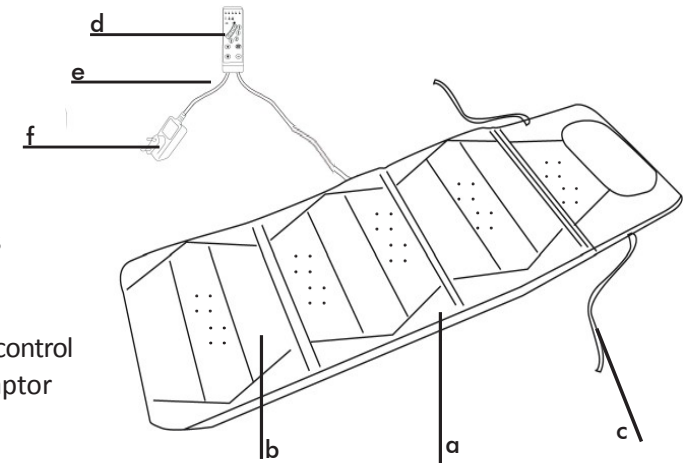
O produto está isento de concentrações de substâncias que possam-se considerar prejudiciais para o meio ambiente.

MASSAGE MAT

PURCHASE ACKNOWLEDGEMENT

JOCCA thanks you for the trust placed in the purchase of our product and we are certain that you will always be satisfied with any of our products.

atencionalcliente@jocca.eu



DESCRIPTION

- a- Massage mattress
- b- Massage motors
- c- Storage strips
- d- Massage remote control
- e- Connector for adaptor
- f- Adaptor CA/CC



SAFETY WARNINGS**IMPORTANT INSTRUCTIONS, KEEP IT AT HAND TO CHECK IT AT ANY TIME.**

- These instructions are very important. Please read this instructions manual carefully before using the appliance and keep it at hand to refer to it at any time.
- JOCCA** declines any responsibility for the improper use of the product, or any other use that is not described in this manual.
- Before using the product for the first time, unpack the product and check that it is in perfect conditions. If not, do not use the appliance and contact **JOCCA**, as the guarantee covers any damage from origin or manufacturing defects.
- This product is only indicated for domestic use. Do not use the appliance outdoors. Never leave the appliance exposed to climatic agents such as rain, snow, sun, etc...
- This appliance can be used by children of 8 and above, and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they are supervised or instructed in an appropriate and safe way about the use of the appliance and understand the hazards involved. Any cleaning and maintenance must be carried out by the user or if they are carried out by a child of 8 or above they must be supervised.
- Keep the appliance and its cable out of the reach of children under 8 years old.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the device.
- Remember that this product has been invented not to treat but to provide relaxation.

- Before connecting the appliance to the mains, check that the cable and plug are in perfect conditions. Also check that the voltage indicated on the appliance is valid for your electrical installation. Plug into a socket with an earthing connection.
- If you detect that the power supply cable or the plug are damaged, do not use the appliance or try to replace the cable yourself. Go directly to the authorised **JOCCA** technical service where they will replace it correctly for you.
- Do not immerse the appliance or any part of it in water or any other liquid.
- To avoid overheating, it is advisable to unroll completely the power cable and to disconnect the plug from the mains when the appliance is not in use.
- If for any reason you feel that the heat provided by a device is excessive, move away your body from a mattress immediately.
- Do not pull the cable to unplug the appliance from the mains, always pull from the plug.
- For your safety and for the appliance to work correctly, always use **JOCCA** spare parts and accessories.
- Always unplug a device from electrical network when finish it using, before its cleaning and if it does not work correctly.
- Do not use a device if it is wet; do not leave a device under the exposure of weathering such as rain, sun, snow etc.
- Do not insert pins into a mattress
- Do not use a product if it is wrinkled or folded.
- A prolonged use with maximum level of regulation can lead to burns on the skin. Never sleep on an operating mattress.
- Check a device frequently for signs of wear or damage. If such signs exist or a device has been used improperly, consult a distributor before any further use.
- Do not use a device neither with wet or sweat body nor with wet feet or hands.

INSTRUCTIONS FOR USE

- The device has a security system that switches off it in 15 minutes of continuous operation.
- First of all before you plug in a device check if it is in perfect condition.
- Connect the incorporated adaptor CA/CC (**Fig. F**) to a remote control and connect another end of the adaptor to an electricity network as it is shown on the figure.
- Then connect a remote control to a mattress, making sure the pins match the holes.
- Place a massage mattress where you wish to use it and make yourself comfortable on it.
- Take a remote control and press the button I/O, a pad will be activated automatically and a pilot light will be switched on indicating that a device is in operation.
- A mattress has 5 massage programs and 3 intensity levels that can be chosen by a remote control.
- Pressing the button MODE (F1-F5) you can select a massage program from 1 to 5 passing through F1, F2, F3, F4 and F5.

- When a massage program has been selected, it is possible increase its intensity up to 3 times more pressing the button :
 - I: low intensity
 - II: medium intensity
 - III: high intensity
- Besides you can select a zone you wish to massage: neck, lower back, the back and legs, selecting each zone by a remote control. You just have to press a button of each zone and it will be activated. A pilot light will indicate you a selected massage zone.
- Finally press a button  to activate the heating function a pilot light will be switched on. Press the same button to deactivate it.
- To disconnect a massage function it is enough to press again the button I/O.
- A device will not be switched off till you unplug it completely from the electricity network.

CLEANING AND STORAGE

- Before cleaning the appliance, make sure it has been disconnected from the mains.
- Do not use abrasive detergents or products that may damage the appliance.
- Clean a device with dry cloth to remove any dust rests or dirt.
- Use dry cloth to clean a remote control.
- Place a device at a clean and dry place.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CHARGER: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A
12V DC 1,2A

This device conforms to the safety requirements and provisions of directives 2014/35/EU on Low tension devices and 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility.

PRODUCT RECYCLING - ENVIRONMENT



Packaging

The materials used in this product's packaging are integrated in a system of waste collection, sorting and recycling. If you wish to dispose of these materials, you should use rubbish bins or other municipal means of waste collection that are appropriate for each type of material.



Electrical and Electronic Product

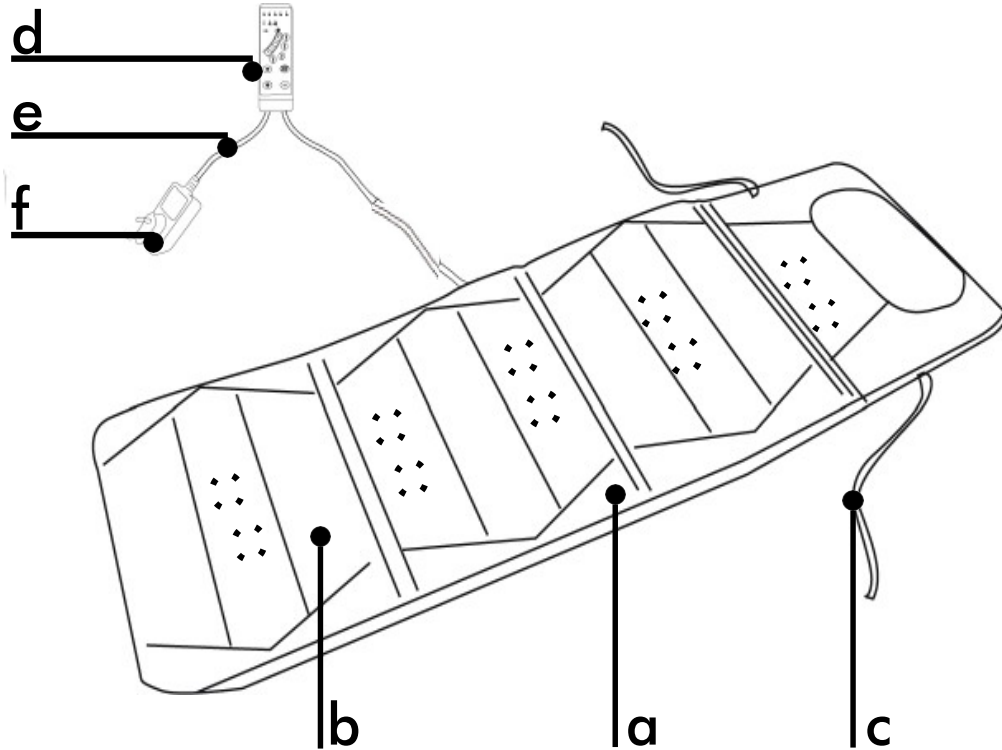
This symbol means that if you wish to dispose of this product at the end of its life, you must take it to a waste collection company authorized for the selective collection of Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE).

This product does not contain concentrations of materials considered harmful to the environment.

REMERCIEMENTS D'ACHAT

JOCCA tient à vous remercier pour votre confiance en achetant nos produits. Nous sommes sûrs que vous serez satisfaits de votre achat.

atencionalcliente@jocca.eu



DESCRIPTION DU PRODUIT

- a. Matelas massant
- b. Moteurs de massage
- c. Bandes pour le rangement

- d- Télécommande: contrôle des massages
- e- Connecteur pour adaptateur
- f- Adaptateur CA/CC


AVERTISSEMENT DE SECURITE

INSTRUCTIONS IMPORTANTES À CONSERVER AFIN DE POUVOIR S'Y REPORTER POSTÉRIEUREMENT SI NÉCESSAIRE

- Ces instructions sont très importantes. Lisez attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour de futures consultations.
- JOCCA n'est pas responsable d'une utilisation non-adaptée du produit ou de tout autre usage non décrit dans ce manuel.
- Avant d'utiliser le produit pour la première fois, retirez l'emballage et vérifiez son état. Si vous observez quelque anomalie, n'utilisez pas l'appareil et veuillez bien vous l'adresser au service technique de JOCCA étant donné que la garantie couvre toutes les anomalies de fabrication et tout autre défaut à l'origine.
- Ce produit est uniquement destiné à l'usage domestique. Ne laissez pas l'appareil à l'extérieur. Ne pas exposer l'appareil à la pluie, ni à la neige, ni au soleil, etc., pour éviter des dysfonctionnements.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans par des personnes avec un handicap physique, sensoriel ou mental et aussi par des personnes sans expérience ni connaissance du produit, à partir du moment que des instructions appropriées à son usage leur ont été données de manière adaptée et qu'ils comprennent les dangers liés à l'utilisation du produit. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'entretien et le nettoyage requis par l'appareil doivent être réalisés par l'utilisateur et non par des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans ou que cette tâche soit faite sous la supervision d'un adulte.
- Tenir l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants, les personnes avec des problèmes cardiaques, blessures corporelles graves, avec une thrombose, en définitive les personnes avec des problèmes sérieux de santé, ne doivent pas utiliser le produit sans avoir consulté un médecin auparavant.
- Ne pas oublier que ce produit a été conçu, non pas pour soigner, mais pour procurer un effet de relaxation.
- Avant de brancher l'appareil au réseau électrique vérifiez que le câble et la prise soient en parfait état, vérifiez en outre que la tension indiquée sur l'appareil est valable pour votre installation électrique.
- Si vous détectez que le câble d'alimentation, la cheville ou l'adaptateur sont endommagés ou bien sont tombés dans l'eau ou dans un autre liquide, n'utilisez pas l'appareil, et n'essayez pas de remplacer le câble, la cheville ou l'adaptateur. Rendez-vous au service technique **JOCCA** où on pourra vous le remplacer.
- Ne submergez pas l'appareil, ni aucune autre partie de l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

- Dérivez complètement le câble d'alimentation pour éviter toute surchauffe.
- Si pour une raison quelconque, la chaleur de l'appareil semble excessive, retirez immédiatement le matelas de son châssis.
- Pour débrancher l'appareil du réseau électrique ne tirez pas sur le fil, tirez toujours au niveau de la prise.
- Débrancher l'appareil du secteur après son utilisation, avant de le nettoyer ou bien s'il ne fonctionne pas correctement.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est humide, et ne pas l'utiliser sous la pluie, la neige, au soleil, etc....
- Ne pas planter d'aiguilles dans le matelas.
- Ne pas utiliser le produit s'il est froissé ou plié.
- Une utilisation prolongée de l'appareil sur le réglage maximum, peut provoquer des brûlures sur la peau. Ne jamais s'endormir avec le matelas en fonctionnement.
- Examiner l'appareil fréquemment au cas où il y aurait des signes d'usure ou de détérioration. Si c'est le cas ou bien si l'appareil n'a pas été utilisé correctement, consulter le distributeur avant de l'utiliser à nouveau.
- Ne pas utiliser l'appareil avec le corps humide ou transpirant, ni avec les pieds ou les mains humides.

MODE D'EMPLOI

- L'appareil possède un système de sécurité qui déconnecte le produit après 15 minutes d'usage continu.
- Avant de brancher l'appareil au secteur, vérifier qu'il est en parfait état.
- Branchez l'adaptateur CA/CC (**Fig. F**) fourni avec l'appareil, sur la télécommande tel qu'il est indiqué sur la figure et branchez l'autre extrémité de l'adaptateur au secteur. - Branchez ensuite la télécommande au matelas, en s'assurant que les pins coïncident avec les trous.
- Installez- vous sur le matelas.
- Prenez la télécommande et appuyez sur le bouton I/O, le matelas s'active automatiquement, un voyant lumineux s'allumera indiquant que l'appareil est en marche.
- Le matelas présente 5 programmes de massage de 3 niveaux d'intensité, pouvant être sélectionnés à l'aide de la télécommande.
- Appuyez sur le bouton MODE (F1-F5), pour sélectionner le programme de massage de 1 à 5 en passant par F1, F2, F3, F4 et F5.
- Après avoir choisi le programme de massage voulu, vous pourrez augmenter l'intensité jusqu'à 3 fois en appuyant sur le bouton  :
- I: intensité faible
- II: intensité moyenne
- III: Intensité haute

- Vous pouvez en outre sélectionner la zone à masser : cou, zone lombaire, zone dorsale et jambes en sélectionnant la zone à l'aide de la télécommande. Pour ce faire appuyez sur le bouton de chaque zone pour l'activer. Un voyant lumineux indiquera la zone sélectionnée du massage.
- Pour activer la fonction chaleur appuyez sur le bouton, le voyant lumineux s'allumera. Pour la désactiver appuyez à nouveau sur le même bouton.
- Pour désactiver la fonction massage, appuyez à nouveau sur le bouton O/I.
- L'appareil ne sera pas éteint si vous ne le débranchez pas totalement du réseau électrique.

NETTOYAGE ET STOCKAGE

- Avant de procéder à son nettoyage, assurez-vous que l'appareil soit débranché du réseau électrique.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ni de produits qui peuvent endommager l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec pour éliminer tout reste de poussière ou salissure.
- Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le tableau de fonctions.
- Placez l'appareil dans un endroit propre et sec.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CHARGEUR: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A
12V DC 1,2A

Cet appareil est conforme à la Directive 2014/35/EU de Baisse Tension et au Directive 2014/30/EU de Compatibilité Électromagnétique.

RECYCLAGE DU PRODUIT - ENVIRONNEMENT



Emballage

Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil sont intégrés dans un système de collecte, tri et recyclage. Si vous souhaitez les jeter, vous pouvez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériau.



Produit Électrique/Électronique

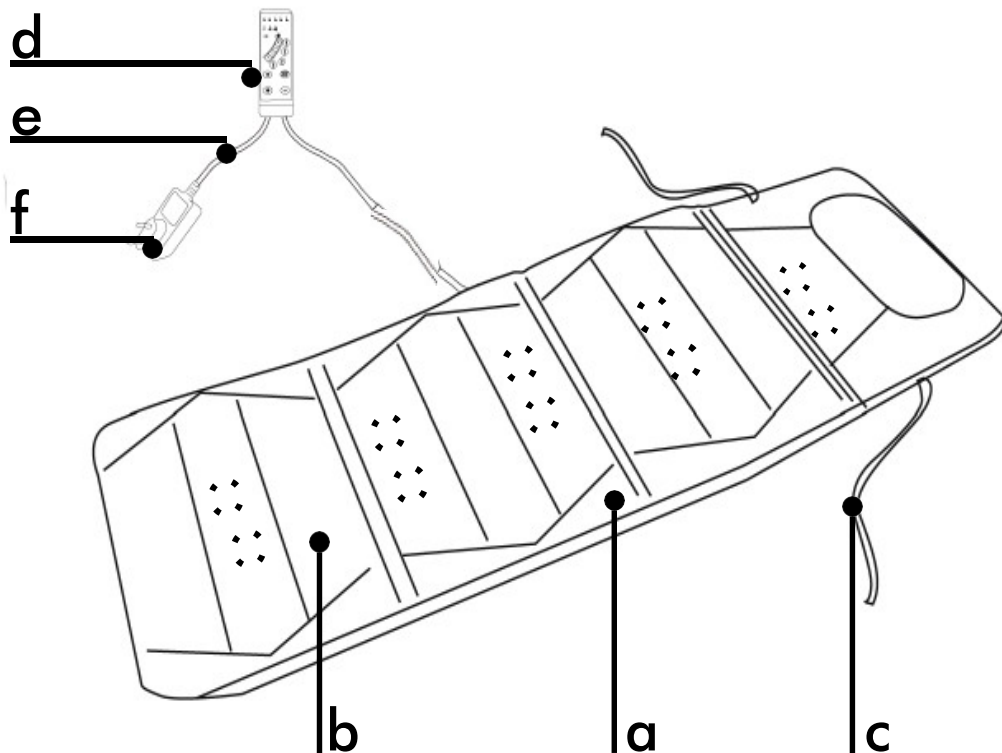
Ce symbole signifie que si vous souhaitez jeter ce produit en fin de vie, vous devez le déposer chez une compagnie de collecte de déchets autorisée pour la collecte sélective des Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Ce produit ne ne contient pas de concentrations de substances considérées nuisibles pour l'environnement.

TAPPETO MASSAGGIANTE

RINGRAZIAMENTO PER ACQUISTO

JOCCA ringrazia per la fiducia accordata nell'acquisto di un nostro prodotto, certi di poter sempre soddisfare i clienti con tutti i nostri prodotti. Per rispondere al meglio ai vostri dubbi e alle vostre esigenze, il servizio di assistenza al cliente di JOCCA rimane a vostra completa disposizione.

atencionalcliente@jocca.eu



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

a-Materasso massaggiante
b-Motori massaggianti
c-Fascette per conservare meglio il prodotto

d-Telecomando
e-Connettore per adattatore
f- Adattatore AC / DC



AVVERTENZE GENERALI

ISTRUZIONI IMPORTANTI, CONSERVARLO PER REVENTUALITÀ FUTURA

- Queste istruzioni d'uso sono estremamente importanti, leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per ogni eventualità futura.
- JOCCA declina qualsiasi responsabilità per utilizzo improprio del prodotto, o per un uso non descritto in questo manuale.
- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto l'imballaggio e assicurarsi che questo sia in perfette condizioni. Se così non è, non utilizzare il prodotto e contattare JOCCA dal momento che la garanzia copre qualsiasi danno di origine o difetto di fabbrica.
- Questo apparecchio è inteso esclusivamente per uso domestico. Non esporre il prodotto a condizioni climatiche avverse come pioggia, neve, sole, ecc. Non usare l'apparecchio per uso industriale o professionale.
- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che il cavo di alimentazione e la spina siano in perfette condizioni. Controllare anche che la tensione del dispositivo sia valida per la propria installazione elettrica.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini con un'età a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità sensoriali o mentali, da persone con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o dopo aver ricevuto istruzioni relative l'uso dell'apparecchio e il pericolo che esso implica. La pulizia e la manutenzione ordinaria possono essere eseguite dall'utente, ma non devono essere effettuate da bambini sotto gli 8 anni di età e senza la supervisione di un adulto.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata di bambini di età inferiore a 8 anni
- Non deve essere utilizzato da persone con problemi cardiaci, portatori di bypass, trombosi, gravi ferite corporali. Consultare il medico in caso di seri problemi.
- Srotolare sempre completamente il cavo di alimentazione per evitare un pericoloso surriscaldamento.
- Il prodotto non è stato concepito per curare ma solo per rilassare.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di corrente fornito con l'apparecchio.
- In caso di danni visibili al cavo, non usare l'apparecchio e non tentare di ripararlo. Recarsi o contattare direttamente all'assistenza tecnica JOCCA o un centro specializzato.
- Il produttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei e irragionevoli dell'apparecchio.
- Non toccare l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi.
- Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici.
- Non tirare mai dal cavo per scollegare l'apparecchio, tirare sempre dalla spina.
- Se per qualsiasi motivo il calore emesso dall'apparato appare eccessivo, ritirare immediatamente il materasso dal corpo.
- Per la sicurezza dell'utente e per un corretto funzionamento del dispositivo, usare sempre ricambi e accessori JOCCA.
- Non immergere l'apparecchio o le sue parti in acqua o in altro liquido.

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente elettrica se si decide di non utilizzare il prodotto per molto tempo.
- Un utilizzo prolungato dell'apparato alla potenza massima può provocare scottature.
- Non addormentarsi mai con il materasso in funzione.
- Controllare periodicamente l'apparato per accertarsi che questo non presenti eventuali usure o danni. Se si dovessero riscontrare danni, o se l'apparato è stato usato indebitamente, consultare il rivenditore prima di riutilizzarlo.
- Non usare l'apparato con il corpo umido o sudato.

ISTRUZIONI PER L'USO

- È integrato un sistema di sicurezza che fa sì che l'apparecchio si disconnetta automaticamente dopo 15 minuti di utilizzo senza interruzione.
- Prima di collegare l'unità alla rete elettrica, controllare che l'apparecchio sia in perfette condizioni.
- Collegare l'adattatore AC / DC (Fig. F) nel telecomando come illustrato in figura e collegare l'altra estremità dell'adattatore ad una presa.
- Posizionare il tappeto massaggiante ovunque si voglia utilizzare.
- Collegare il telecomando al materasso.
- Premendo il tasto I / O del telecomando, il tappeto si attiverà automaticamente. Si accenderà una spia luminosa per indicando che il dispositivo è in funzione.
- Il materasso offre 5 programmi di massaggio e 3 livelli di intensità.
- Premendo il pulsante MODE (F1-F5), è possibile selezionare 5 programmi di massaggi differenti (F1, F2, F3, F4 e F5).
- Una volta scelto il programma di massaggio desiderato, è possibile aumentarne l'intensità fino a 3 volte premendo il pulsante  :
- I: bassa intensità
- II: media intensità
- III: alta intensità
- Inoltre è possibile selezionare la zona nella quale si desidera effettuare il massaggio: collo, parte inferiore della schiena, parte superiore della schiena e gambe. Per selezionare la zona desiderata è necessario premere il rispettivo pulsante nel telecomando. Una spia indicherà l'area selezionata. Infine, per attivare la funzione calore basta premere il tasto  e una luce LED si accenderà. Per disattivare la funzione calore, è sufficiente premere nuovamente il tasto sopra.
- Per spegnere la funzione di massaggio, è sufficiente premere il tasto I/O.
- L'apparato si spegnerà completamente una volta scollegato dalla rete elettrica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa elettrica e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia dello stesso. Per effettuare la pulizia del prodotto, è sufficiente utilizzare un panno asciutto per eliminare polvere e sporcizia.
- Evitare sempre che l'apparecchio entri a contatto con acqua o altri liquidi.
- Non pulire mai il prodotto immergendolo in liquidi.
- Non pulire mai il prodotto con detergenti abrasivi, spazzole, benzina, cherosene, prodotti per la pulizia di vetro/mobilia o solventi per vernici.
- Non tentare di riparare il massmaterasso maggiante. Il prodotto non contiene parti soggette a manutenzione da parte dell'utente.

DATI TECNICI

CARICATORE: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A 12V DC 1,2A

Questo dispositivo è conforme alla direttiva 2014/35/EU concernente al materiale elettrico e la direttiva 2014/30/EU concernente alla compatibilità elettromagnetica.

RICICLAGGIO DEL PRODOTTO - RISPETTO PER L'AMBIENTE



Imballaggio

I materiali di imballaggio dell'apparecchio sono integrati in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio dei rifiuti. Si prega di smaltirli negli appositi contenitori pubblici.

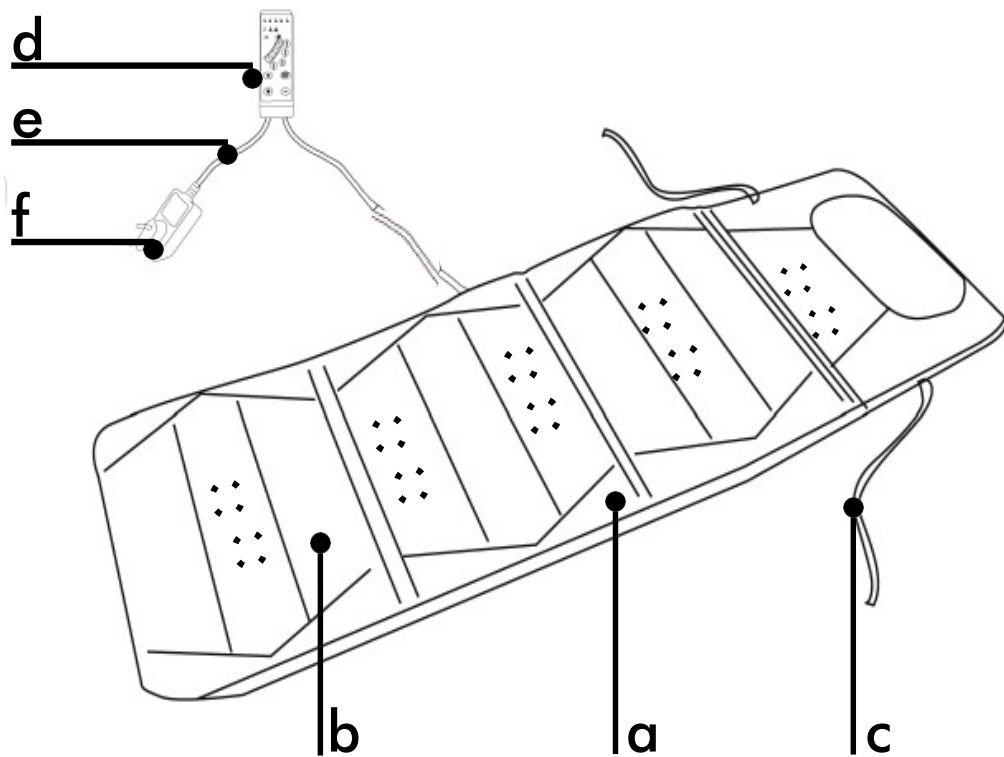


Prodotto elettrico/elettronico

Questo simbolo indica che, una volta terminato il ciclo di vita del prodotto, se si desidera smaltirlo, non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'ideale punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche e elettroniche (RAEE). Questo prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero causare effetti negativi per l'ambiente.

ACORD DE CUMPĂRARE

JOCCA vă mulțumește pentru încrederea acordată în cumpărarea produsului nostru și suntem siguri că veți fi întotdeauna mulțumit de produsele noastre.



DESCRIEREA PRODUSULUI

- a. Saltea cu masaj
- b. Motoare pentru masaj
- c. Benzi de depozitare

- d- Telecomandă pentru masaj
- e- Conector pentru adaptor
- f- Adaptor CA/CC

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA

ACESTE INSTRUCȚIUNI SUNT FOARTE IMPORTANTE, PĂSTRAȚI-LE LA ÎNDEMÂNĂ PENTRU A PUTEA FI CONSULTATE ÎN ORICE MOMENT.

- Aceleste instrucțiuni sunt extrem de importante. Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul și să îl păstrați la îndemână pentru a putea fi consultat în orice moment.
- JOCCA** nu își asumă responsabilitatea pentru folosirea necorespunzătoare a produsului, sau pentru orice utilizare care nu este descrisă în acest manual.
- Înainte de prima utilizare a produsului, despachetați-l și asigurați-vă că este în stare perfectă. Dacă produsul nu este în stare perfectă, nu-l folosiți și contactați **JOCCA**, deoarece garanția acoperă și defectele de fabricație.
- Acest produs este recomandat pentru uz casnic. Nu folosiți aparatul în aer liber. Nu expuneți aparatul la intemperii cum ar fi ploaie, ninsoare, soare etc.
- Acest aparat trebuie folosit doar de adulți. Nu permiteți oamenilor care nu sunt familiarizați cu acest tip de aparat, persoanelor cu dezabilități sau copiilor să folosească produsul.
- Aparatul nu trebuie folosit de către copii, persoane cu probleme cardiace, tromboze, răni pe corp, dacă o persoană are probleme medicale serioase vă rugăm să cereți sfatul medicului.
- Rețineți faptul că acest produs nu a fost inventat pentru a trata ci pentru a oferi relaxare.
- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați ca ștecherul și cablul de alimentare să fie în stare perfectă. Verificați de asemenea și ca voltajul indicat pe aparat să fie același cu cel al instalației dumneavoastră electrice. Băgați ștecherul într-o priză cu legare la pământ.
- În cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate, nu folosiți aparatul și nici nu încercați să înlocuiți cablul singur. Mergeți direct la un service autorizat **JOCCA** unde cablul va fi înlocuit în mod corespunzător.
- Nu scufundați aparatul sau vreo parte a sa în apă sau în vreun alt lichid.
- Pentru a evita supraîncălzirea, vă sfătuim să desfaceți complet cablul de curent și să scoateți din priză aparatul atunci când nu îl folosiți.
- Dacă aveți impresia că aparatul dă o căldură excesivă, îndepărtați-vă imediat de saltea.

-Nu trageți de cablu pentru a deconecta aparatul de la rețea, pentru asta, trageți de ștecher.

-Pentru siguranța dumneavoastră și pentru buna funcționare a aparatului, folosiți întotdeauna piesele de schimb și accesoriile JOCCA.

-Deconectați dispozitivul de la rețeaua electrică atunci când nu îl mai folosiți, înainte de a-l curăța și dacă nu funcționează cum trebuie.

-Nu folosiți aparatul dacă este ud; Nu expuneți aparatul la intemperii cum ar fi ploaie, ninsoare, soare etc.

-Nu introduceți ace în saltea.

-Nu folosiți un produs dacă e mototolit sau pliat.

-Utilizarea prelungită la o temperatură ridicată poate arde pielea.

-Nu adormiți în timp ce folosiți pătura electrică.

-Verificați aparatul des pentru a evita deteriorarea. Dacă apar astfel de urme sau aparatul a fost folosit incorect, consultați distribuitorul înainte de a mai folosi produsul.

-Nu folosiți produsul dacă sunteți ud sau transpirat și nici dacă aveți mâinile sau picioarele ude.

INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE

-Dispozitivul are un sistem de securitate care se oprește în 15 de minute de funcționare continuă

-În primul rând înainte de a conecta aparatul verificați să fie în condiții perfecte. -Conectați adaptorul incorporat CA/CC (**Fig. F**) la o telecomandă și conectați celălalt capăt al adaptorului la rețeaua electrică după cum este arătat în figură.

-Apoi conectați telecomanda la saltea, asigurându-vă că băgați corect cablul.

-Amplasați salteaua pentru masaj acolo unde doriți să o folosiți și așezați-vă confortabil.

-Luați telecomanda și apăsați butonul I/O, o pernă se va activa automat și o lumină se va aprinde indicând faptul că dispozitivul este în uz.

-O Saltea are 5 programe de masaj și 3 nivele de intensitate care pot fi alese cu ajutorul telecomenzii.


-Apăsând butonul MODE (F1-F5) puteți selecta un program de masaj de la 1 la 5 trecând prin F1, F2, F3, F4 și F5.

-Atunci când a fost selectat un program de masaj, puteți crește intensitatea până la de 3 apăsând butonul :



- I: intensitate joasă
- II: intensitate medie
- III: intensitate înaltă

-De altfel, puteți selecta o zonă pe care doriți să o masați: gât, mijloc, spate și picioare, selectarea fiecărei zone se face cu ajutorul telecomenzii. Trebuie doar să apăsați un buton pentru fiecare zonă și se va activa. O lumină va indica zona de masaj pe care ați ales-o.

- În final apăsați  pentru a activa funcția de încălzire – o lumină se va aprinde. Apăsați același buton pentru a o dezactiva.

-Pentru a deconecta funcția de masaj trebuie doar să apăsați din nou butonul I/O.

-Dispozitivul nu va fi oprit complet până când nu în scoateți din priză.

CURĂȚAREA ȘI DEPOZITAREA

-Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că l-ați scos din priză.

-Nu folosiți detergenți abrazivi sau produse care pot afecta aparatul.

-Ștergeți aparatul cu o cârpă uscată pentru a elimina praful sau mizeria.

-Folosiți o cârpă uscată pentru a curăța telecomanda.

-Păstrați aparatul într-un loc uscat și sigur.

DETALII TEHNICE

ÎNCĂRCĂTOR: 100-240V ~ 50/60hz 0.5A
12V DC 1,2A

Acest dispozitiv respectă cerințele de siguranță și prevederile directivelor 2014/35/EU on privitoare la dispozitivele de joasă tensiune 2014/30/EU și cu privire la Compatibilitatea Electromagnetică.

RECICLAREA PRODUSULUI - MEDIUL INCONJURATOR



Ambalajul

Ambalajul acestui produs este fabricat din materiale ce sunt integrate în sistemul de reciclare selectivă. Dacă doriți să aruncați ambalajul utilizați pubele publice din apropiere, însă utilizați pubele ce corespund fiecărui tip de material.



Produsul electric/ electronic

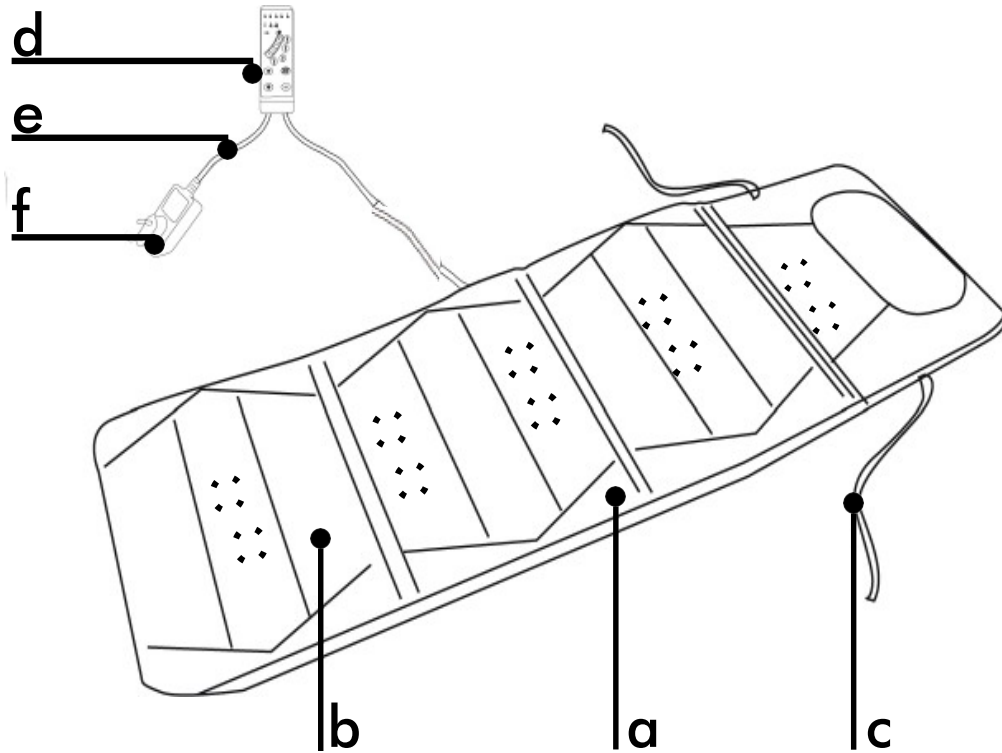
Acest simbol semnifică că dacă nu mai doriți să utilizați aparatul și doriți să îl aruncați, trebuie să îl deponați în spații special amenajate în vederea ridicării selective a Reziduurilor electrice și electronice (RAEE).

Produsul nu conține concentrații de substanțe ce pot fi daunatoare pentru mediul înconjurător.

KAUFBESTÄTIGUNG

JOCCA dank Ihnen für das Vertrauen in den Kauf unserer Produkte. Wir werden uns kümmern dass Sie immer mit unseren Produkten zufrieden sind.

atencionalcliente@jocca.eu



BESCHREIBUNG

- a- Massage-Matratze
- b- Massage-Motoren
- c- Lagerstreifen

- d- Massage Fernbedienung
- e- Anschluss für Adapter f- Adapter CA/CC

SICHERHEITSHINWEISE

WICHTIGE HINWEISE, HALTEN SIE ES IN DER NÄHE JEDERZEIT.

- Diese Anweisungen sind sehr wichtig. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen und halten Sie die Anweisungen in der Nähe, um es jederzeit einsehen.
- JOCCA** lehnt jede Verantwortung für die missbräuchliche Verwendung des Produkts oder jede andere Nutzung, die nicht in diesem Handbuch beschrieben wird.
- Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, packen Sie es aus und prüfen Sie, dass es in einwandfreiem Zustand ist.
- Wenn nicht, verwenden Sie nicht das Gerät und kontaktieren Sie **JOCCA**, weil die Garantie deckt alle Fabrikationsfehler.
- Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch angegeben.
- Dieser Gerät kann von Kindern über 8 Jahre sowie von körperlich oder geistig behinderten Personen bzw. Personen mit wenig Erfahrung verwendet werden, wenn ihnen der sichere Umgang und die damit verbundenen Gefahren genau erklärt werden oder sie während der Arbeit beaufsichtigt werden. Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder. Reinigung und Pflege des Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren ohne Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Den Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.
- Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Sollte nicht von Kindern, Menschen mit Herzproblemen, Thrombose, schwere Körperverletzungen benutzt werden. Letztlich, wenn eine Person irgendeine ernsthafte medizinische Probleme hat, mit einem Arzt zu konsultieren.
- Denken Sie daran, dass dieses Produkt ist erfunden worden, nicht zu behandeln, sondern um Entspannung.
- Denken Sie daran, dass dieses Produkt nicht erfunden wurde, um zu behandeln, sondern um Entspannung.
- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz, prüfen Sie das die Kabel und Stecker sind in einwandfreiem Zustand. Überprüfen Sie auch, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung ist gültig für Ihre Elektroinstallation.
- Wenn Sie feststellen, dass das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sind, verwenden Sie nicht das Gerät oder versuchen Sie nicht, das Kabel selbst zu ersetzen. Gehen Sie direkt an den autorisierten **JOCCA** technischen Service wo es richtig ersetzt werden.
- Stellen Sie nicht das Gerät oder einen Teil davon in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Das Gerät oder einen Teil davon nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten stellen.
- Um Überhitzung zu vermeiden, ist es ratsam, das Netzkabel komplett abrollen und den Stecker aus der Steckdose ziehen, wenn das Gerät nicht benutzt wird.


- Wenn aus irgendeinem Grund Sie das Gefühl haben, dass die Wärme, die von der Einrichtung kommt zu hoch ist, entfernen Sie Ihren Körper von der Matratze sofort.
- Für das Gerät vom Stromnetz zu trennen, immer Stecker herausziehen und niemals das Kabel ziehen.
- Für Ihre Sicherheit und für das das Gerät richtig funktioniert, verwenden Sie immer originale Ersatzteile und Zubehör von JOCCA.
- Immer wenn Sie fertig mit der Nutzung sind, oder vor der Reinigung und, wenn es nicht richtig funktioniert das Gerät vom Stromnetz ziehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nass ist auch lassen Sie nicht das Gerät unter der Einwirkung der Witterung wie regen, Sonne, Schnee...lassen.
- Keine Stifte in die Matratze legen.
- Verwenden Sie den Produkt nicht, wenn es zerknittert oder gefaltet ist.
- Ein längerer Anwendung mit maximaler Grad der Regulierung kann zu Verbrennungen auf der Haut führen. Niemals auf einem Betriebs Matratze schlafen.
- Überprüfen Sie häufig das Gerät auf mögliche Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Verwenden Sie die Gerät nicht wenn Sie weder nasse oder geschwitztes Körper weder nassen Füßen oder Händen haben.

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Das Gerät hat ein Sicherheitssystem, das im 15 Minuten Dauerbetrieb ausgeschaltet wird.
- Zuerst, bevor Sie das Gerät einstecken, prüfen Sie, dass es in einwandfreiem Zustand ist.
- Verbinden Sie den eingebauten Adapter CA / CC an die Fernbedienung, und verbinden Sie das andere Ende des Adapters an ein Stromnetz, wie es in der Figur gezeigt ist.
- Dann schließen die Fernbedienung an die Matratze, so dass die Stifte und die Löcher zusammenpassen.
- Setzen Sie die Massage-Matratze, wo Sie es benutzen werden und legen Sie sich bequem hin.
- Nehmen Sie die Fernbedienung und drücken Sie die Taste I/O, ein Pad wird automatisch aktiviert sein und eine Kontrolllampe wird eingeschaltet sein, um anzuzeigen, dass das Gerät in Betrieb ist.
- Matratze hat 5 Massageprogramme und 3 Intensitätsstufen, die von einer Fernbedienung ausgewählt sein können.
- Mit die MODE Taste drücken (F1-F5) können Sie durch F1, F2, F3, F4 und F5 Auswahl eine Massage-Programm von 1 bis 5 auswählen.

-Wenn ein Massage-Programm ausgewählt wurde, ist es möglich, die Intensität zu erhöhen bis zu 3-mal mit die Taste drücken  :

- I: niedrige Intensität
- II: mittlerer Intensität
- III: hohe Intensität

- Sie kann eine Zone, die Sie massieren möchten auswählen: Nacken, Rücken, Beine und Rücken, dass Sie mit einer Fernbedienung auswählen kann.
- Sie müssen nur die Taste für jeder Zone  drücken und es wird aktiviert sein.
- An die Ende Heizung Aktivierungstaste drücken und eine Kontrollleuchte wird eingeschaltet werden sein.
- Um die Massagefunktion zu ausschalten, reicht es nur die Taste I / O zu drücken.
- Das Gerät wird nicht ausgeschaltet sein bis Sie es vollständig aus Stromnetz ziehen.

REINIGUNG UND LAGER

- Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass es vom Netz getrennt ist.
- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder Produkte, die das Gerät beschädigen kann.
- Zur Staub oder Schmutz entfernen, Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
- Zum Fernbedienung Reinigung verwenden Sie ein trockenes Tuch.
- Legen Sie die Gerät auf ein sauberen und trockenen Ort.

TECHNISCHE DATEN

Ladegerät: 100-240V ~ 50/60Hz 0.5A

12V DC 1,2A

Dieses Gerät entspricht den Sicherheitsanforderungen und die Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU über Niederspannungsgeräte und 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit.

PRODUKT RECYCELN - UMWELT



Verpackung

Er besagt, dass die Verpackung recyclebar ist und in die entsprechende Mülltonne entsorgt werden kann.



Elektrische und elektronische Geräte

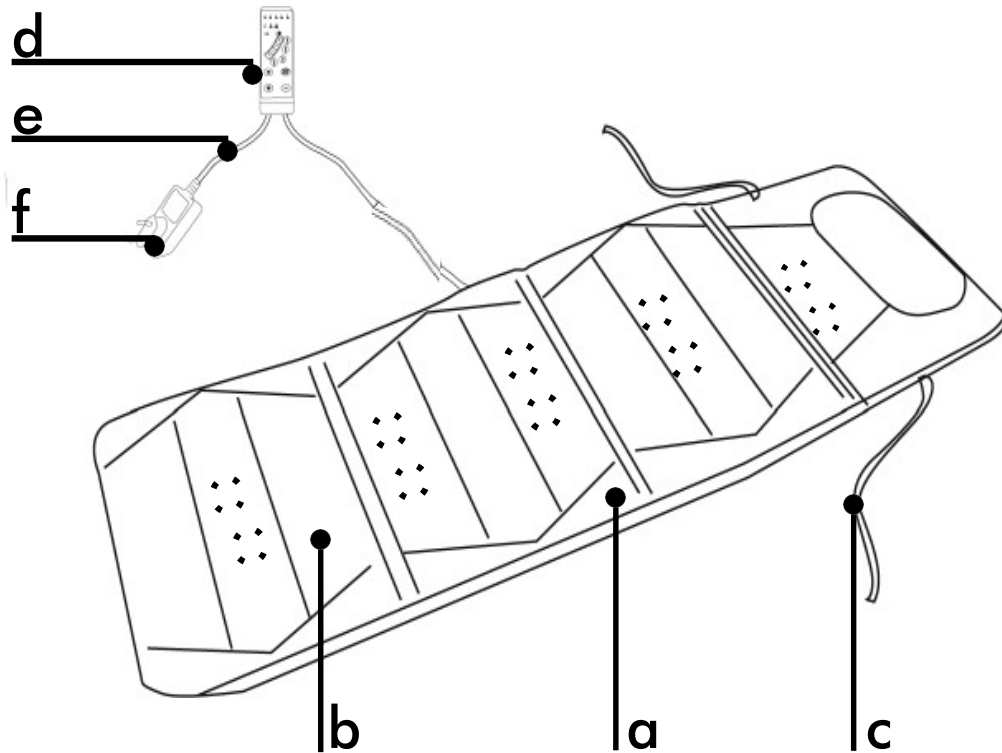
Das Symbol bedeutet dass Sie das Gerät nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Vielmehr müssen Sie das elektrische Gerät bei der örtlichen Müllentsorgung abgeben. Durch die richtige Entsorgung können Teile des Gerätes wiederverwendet werden und die Umwelt wird nicht belastet

MASSAGEKUSSEN

BEDANKING VOOR AANKOOP

JOCCA dankt u voor het vertrouwen in onze producten, wij zijn er zeker van dat u volstrekt tevreden zal zijn met uw aankoop. Om nog beter aan uw behoeften te voldoen, staat de klantenservice van JOCCA ter beschikking voor vragen en advies:

atencionalcliente@jocca.eu



BESCHRIJVING

a- Massagekussen
b- Massagemotoren
c- Banden voor het opbergen

d- Massagebediening
e- Aansluiting voor adapter
f- AC/DC-adapter

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN



- BELANGRIJKE INSTRUCTIES, BIJHOUDEN VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

- Deze instructies zijn uiterst belangrijk; lees de handleiding aandachtig voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.
- JOCCA kan niet aansprakelijk gesteld worden voor een verkeerd gebruik van het product, of een ander gebruik dat niet in deze handleiding beschreven staat.
- Voordat u het product voor het eerst gebruikt, haalt u het uit de verpakking en controleert u of het in perfecte staat verkeert; is dan niet het geval, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met JOCCA, aangezien de garantie elke oorspronkelijke schade of fabricagefout dekt.
- Dit product is enkel aangewezen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet in slecht weer. Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, sneeuw, zon enz. aangezien dit de werking kan beïnvloeden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, personen met een fysieke, zintuiglijke of geestelijke beperking of personen met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of de juiste instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. De door de gebruiker uit te voeren reiniging en onderhoud mogen worden uitgevoerd door kinderen vanaf 8 jaar indien ze onder toezicht staan.
- Het apparaat buiten het bereik van kinderen onder 8 jaar houden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te garanderen dat ze niet met het apparaat spelen.
- Vergeet niet dat dit product is ontwikkeld om te ontspannen, niet om te genezen. -
- Voordat het apparaat in het stopcontact wordt gestoken controleert u of de kabel en stekker in perfecte toestand verkeren, en of de spanning aangegeven op het apparaat geldig is voor uw elektrische installatie.
- Gebruik steeds de meegeleverde AC/DC-adapter; probeer het apparaat nooit te gebruiken met een andere adapter, zelfs niet als de kenmerken dezelfde lijken.
- Indien u vaststelt dat de stroomkabel, de stekker of adapter beschadigd is, of in water of een andere vloeistof is gevallen, mag u het apparaat niet langer gebruiken; probeer ook niet de kabel, stekker of adapter te vervangen. Laat het beschadigde onderdeel rechtstreeks vervangen bij een erkend servicecentrum van JOCCA.
- Dompel het apparaat of een onderdeel ervan niet onder in water of een andere vloeistof.
- Rol de stroomkabel volledig uit om oververhitting te vermijden.
- Indien u voelt dat de warmte geleverd door het apparaat te sterk is, haal dan onmiddellijk het kussen van uw lichaam.
- Om het apparaat uit het stopcontact te halen moet u steeds trekken aan de stekker, niet aan de kabel.

- Voor uw veiligheid en een optimale werking van het apparaat gebruikt u steeds de accessoires en vervangingsonderdelen van JOCCA.
- Dompel het apparaat of een onderdeel ervan niet onder in water of een andere vloeistof.
- Rol de stroomkabel volledig uit om oververhitting te vermijden. - Indien u voelt dat de warmte geleverd door het apparaat te sterk is, haal dan onmiddellijk het kussen van uw lichaam.
- Om het apparaat uit het stopcontact te halen moet u steeds trekken aan de stekker, niet aan de kabel.
- Voor uw veiligheid en een optimale werking van het apparaat gebruikt u steeds de accessoires en vervangingsonderdelen van JOCCA.
- Controleer het apparaat regelmatig op sporen van slijtage of schade, bijvoorbeeld wegens een verkeerd gebruik. Raadpleeg in dat geval uw distributeur voor elk nieuw gebruik.
- Gebruik het apparaat niet indien uw lichaam nat of bezweet is, noch met natte handen of voeten.
- Deze instructies zijn uiterst belangrijk; lees de handleiding aandachtig voordat u het apparaat gebruikt en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.
- JOCCA kan niet aansprakelijk gesteld worden voor een verkeerd gebruik van het product, of een ander gebruik dat niet in deze handleiding beschreven staat.
- Voordat u het product voor het eerst gebruikt, haalt u het uit de verpakking en controleert u of het in perfecte staat verkeert; is dan niet het geval, gebruik het apparaat dan niet en neem contact op met JOCCA, aangezien de garantie elke oorspronkelijke schade of fabricagefout dekt.
- Dit product is enkel aangewezen voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet in slecht weer.

GEBRUIKSAANWIJZING

- Het apparaat heeft een veiligheidssysteem dat het uitschakelt na 15 minuten onafgebroken werking.
- Controleer voor aansluiting van het apparaat dat het in perfecte toestand verkeert.
- Verbind de meegeleverde AC/DC-adapter (Afb. F) met de bediening zoals aangegeven op de afbeelding en steek het andere uiteinde van de adapter in het stopcontact. - Sluit dan de bediening aan op het kussen, zorg daarbij dat de pinnen overeenkomen met de gaten.
- Breng het massagekussen aan op de plaats waar u het wilt gebruiken.
- Neem de bediening en druk op de knop I/O. Het kussen wordt automatisch ingeschakeld en er gaat een lampje branden om aan te geven dat het werkt.
- Het kussen heeft 5 massageprogramma's en 3 intensiteitsniveaus, die kunnen worden geselecteerd met de bediening.

- Door te drukken op de knop MODE (F1-F5) kunt u het programma 1 tot 5 kiezen, via F1, F2, F3, F4 en F5.  :
- Na selectie van het gewenste massageprogramma kunt u de intensiteit tot 3 maal verhogen door te drukken op de knop:
I: lage intensiteit II: gemiddelde intensiteit III: hoge intensiteit
- U kunt ook het lichaamsdeel selecteren dat u wilt masseren: hals, onderrug, bovenrug en benen. Druk daarvoor op de knop van elk deel op de bediening. Een lampje geeft het geselecteerde deel weer dat zal worden gemasseerd. 
- Om de warmtefunctie te activeren, drukt u op de knop en het lampje gaat branden; om de functie te deactiveren, drukt u op dezelfde knop.
- Om de massagefunctie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de knop I/O.
- Het apparaat is pas volledig uitgeschakeld wanneer de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.

REINIGING EN OPSLAG

- Voordat u het apparaat reinigt, controleert u of de stekker uit het stopcontact is getrokken.
- Gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen of producten die het apparaat kunnen beschadigen.
- Reinig het apparaat met een droge doek om resten van stof of vuil te verwijderen. - Gebruik een droge doek om de bediening te reinigen.
- Bewaar het apparaat op een schone en droge plek.
- Koppel het apparaat los van het lichtnet indien u het langere tijd niet gebruikt.

TECHNISCHE GEGEVENS

LADER: 100-240V ~ 50/60 Hz 0,5A
12 V DC 1,2 A

- Dit apparaat is conform de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU en de richtlijn 2014/30/EU voor elektromagnetische compatibiliteit.

RECYCLING VAN HET PRODUCT – MILIEU



Verpakking

De materialen van de verpakking van dit apparaat kunnen worden verzameld, gescheiden en gerecycled. Gebruik geschikte publieke containers voor elk type materiaal.



Elektrisch/elektronisch product

Dit symbool geeft aan dat, indien u het apparaat wenst af te voeren aan het eind van zijn levensduur, u dit moet doen via een erkende afvalverwerker door middel van de selectieve ophaling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

Dit product heeft geen concentraties van stoffen die het milieu kunnen schaden.

